

Shaping the Rings of the Scandinavian Fellowship

FESTSCHRIFT IN HONOUR OF ĒRIKA SAUSVERDE





Ērika Sausverde. Copenhagen, 2009

Shaping the Rings of the Scandinavian Fellowship

*Festschrift in honour
of Ērika Sausverde*

Edited by Ieva Steponavičiūtė Aleksiejūnienė
and Loreta Vaicekauskienė

Vilnius University Press
2019

All papers have been peer reviewed.

Editorial board for *Scandinavistica Vilnensis* series:

prof. Jurij K. Kusmenko (Institute for Linguistic Studies,
Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia /
Humboldt University of Berlin, Germany)

prof. Anatoly Liberman (University of Minnesota, MN, USA)

dr. Ērika Sausverde (Vilnius University, Lithuania)

dr. Ieva Steponavičiūtė Aleksiejūnienė (Vilnius University, Lithuania)

dr. Loreta Vaicekauskienė (Vilnius University, Lithuania)

dr. Aurelijus Vijūnas (National Kaohsiung Normal University, Taiwan)

Editorial board for this issue:

dr. Solveiga Armoškaitė (Rochester University, NY, USA)

dr. Rasa Baranauskienė (Vilnius University, Lithuania)

prof. M. J. Driscoll (University of Copenhagen, Denmark)

dr. Aurelija Mickūnaitė Griškevičienė (Vilnius University, Lithuania)

dr. Ieva Steponavičiūtė Aleksiejūnienė (Vilnius University, Lithuania)

dr. Loreta Vaicekauskienė (Vilnius University, Lithuania)

Supported by:

snu Samarbetsnämnden för
Nordenundervisning i
utlandet

SI. Swedish
Institute

Designer Tom Mrazauskas

Typeset by Silva Jankauskaitė

© M. J. Driscoll, Axel Holvoet, Jurij Kusmenko, Asta Laugalienė,
Anatoly Liberman, Ugnius Mikučionis, Ivars Orehovs,
Rasa Ruseckienė, Birutė Spraunienė, Ieva Steponavičiūtė,
Loreta Vaicekauskienė, Aurelijus Vijūnas, David Östlund, 2019

© Vilnius University, 2019

ISSN 2029-2112

ISBN 978-609-07-0174-4

Contents

Ērika Sausverde and her Scandinavian Rings 7

Tabula Gratulatoria 15

I

M. J. Driscoll. Herdís & Ólína: The Poetry of Everyday Life 21

Aurelijus Vijūnas. Problems in Mythological Reconstruction:
Thor, Thrym, and the Story of the Hammer over the Course
of Time 39

Ieva Steponavičiūtė Aleksiejūnienė. Dreaming the Hammer Back:
On Teodoras Bieliackinas's Translation of *Þrymskviða* 61

Ugnius Mikučionis. The Hero and his Values 87

II

Rasa Ruseckienė. That Rune Will Unlock Time's Labyrinth... :
Old Norse Themes and Motifs in George Mackay Brown's
Poetry 113

Ivars Orehovs. Den kultur- och litteraturhistoriska gestalten i den
lettiska novellen "Svētā Briģīta" ("Heliga Birgitta") av Jānis
Ezeriņš 137

David Östlund. Peaceableness as a Weapon in Wars of Swedology 147

Jurij Kusmenko. Fornisländsk litteratur, genetik och historisk
demografi om samisk-nordiska tidiga kontakter 183

III

Anatoly Liberman. An Etymological Dog Kennel, or Dog Eat Dog:
Icelandic *setja upp við dogg*, Engl. *to lie doggo*, Engl. *dog*, and Engl.
it's raining cats and dogs 201

Axel Holvoet, Birutė Spraunienė & Asta Laugalienė. Some
Implications for Ērika: Implicatives in Danish, Finnish and
Lithuanian 215

Loreta Vaicekauskienė. Driving Forces behind Language Change.
Does Danish Theory Hold up in Lithuania? 241

Contributing authors 273

